

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 99 (2008)
Heft: 11-12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

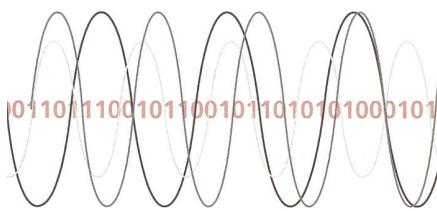
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BULLETIN

electrosuisse >

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik – SEV Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information

VSE
AES

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Association des entreprises électriques suisses



11/12 2008

Generalversammlung 2008 Electrosuisse
Assemblée générale 2008 Electrosuisse

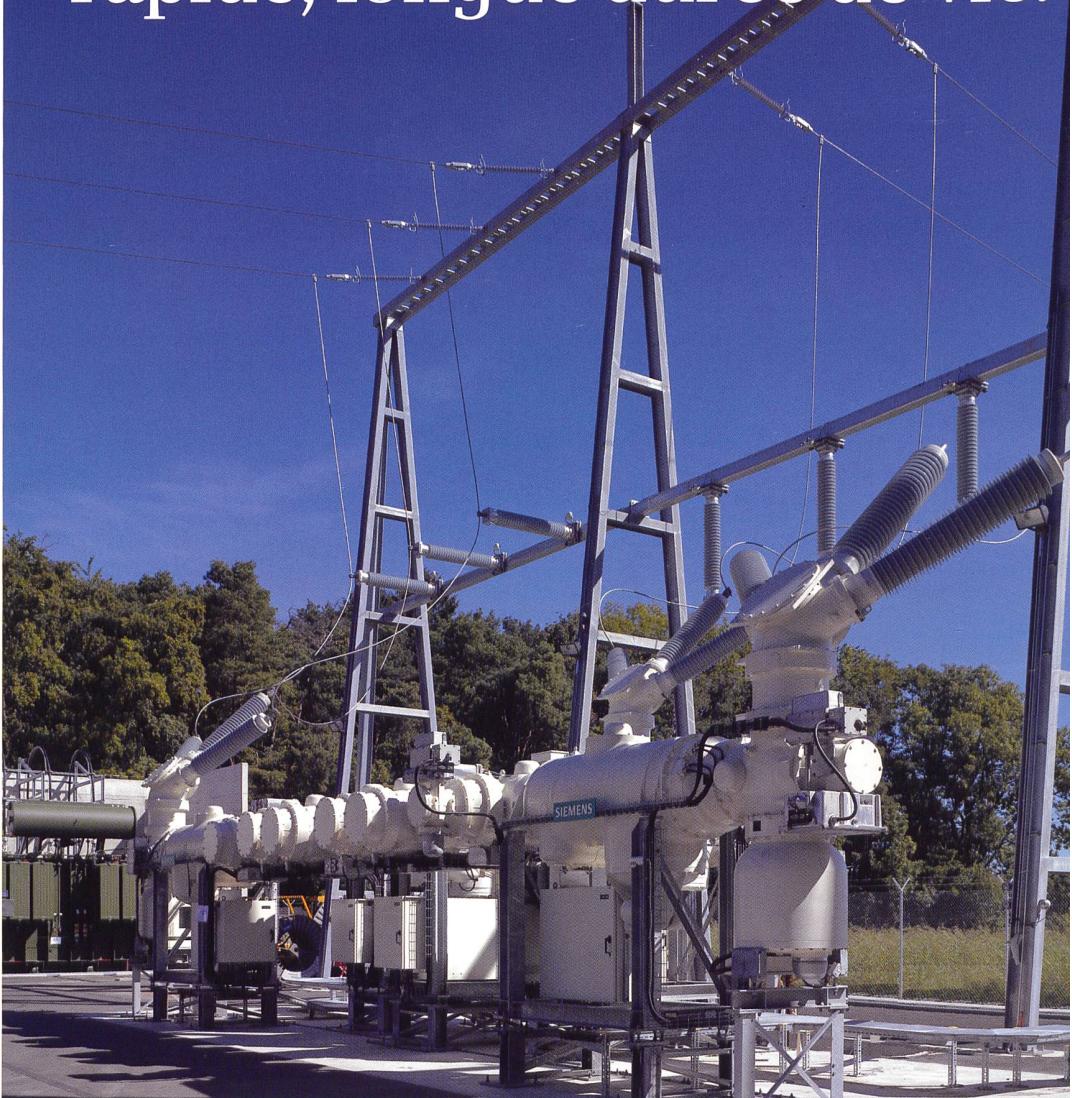
Fr. 12.–
€ 8,50

Jahresbericht 2007 VSE
Rapport annuel 2007 de l'AES



Installations de distribution électrique isolées
au gaz de Siemens:

encombrement restreint,
montage et mise en place
rapide, longue durée de vie.



L'unité de distribution **8DN8** fait partie des installations les plus compactes, performantes et fiables dans la plage de tension jusqu'à 145kV. La construction d'encombrement faible et le poids propre réduit en font un ensemble extrêmement économique. La première installation HIS (Highly Integrated Switchgear) de Siemens en Suisse a été réalisée à Etoy pour Romande Energie. De par sa conception, il rassemble les composants d'une installation GIS, mais ne nécessite pas un bâtiment pour recevoir l'ensemble et ne requiert que très peu d'entretien. La station d'Etoy comprend également une installation isolée au gaz, moyenne tension de type NXPLUS, l'ensemble des appareils de commande et de protection SIPROTEC 4 ainsi que les transformateurs de point neutre et les bobines de compensation de Siemens.

Siemens Suisse SA, Power Systems, Avenue des Baumettes 5, CH-1020 Renens
Tél. +41 (0)585 568 358, Fax +41 (0)585 568 445, E-Mail power.info.ch@siemens.com

www.siemens.ch/powersystems

SIEMENS

Kühlen und klimatisieren

angenehme
Temperaturen
mit Sonnenkönig



Klimagerät "Fresco 9"



Standventilator "Silver Grey Line"



Jetzt erhältlich:
www.ottofischer.ch/klima



OTTO FISCHER AG
Elektrogrosshandel
Postfach | 8010 Zürich